

「長期照顧保險單示範條款」修正條文對照表

修正條文	現行條文	說明
<p>名詞定義</p> <p>第二條</p> <p>本契約所稱名詞定義如下：</p> <p>一、本契約所稱「疾病」係指被保險人自本契約生效日或復效日（含）起所發生之疾病。</p> <p>二、本契約所稱「傷害」係指被保險人於本契約有效期間內，遭受意外傷害事故，因而蒙受之傷害。</p> <p>三、本契約所稱「意外傷害事故」係指非由疾病引起之外來突發事故。</p> <p>四、本契約所稱「醫院」係指依照醫療法規定領有開業執照並設有病房收治病人之公、私立及醫療法人醫院。</p> <p>五、本契約所稱「醫師」係指領有醫師證書，合法執業者。</p> <p>六、本契約所稱「專科醫師」係指經醫師考試及格並完成專科醫師訓練，且經衛生福利部甄審合格，領有復健科、神經科、精神科或主要疾病相關科別之專科醫師證書者之執業醫師。</p> <p>七、「長期照顧狀態」係指被保險人經專科醫師診斷判定，符合下列之生理功能障礙或認知功能障礙二項情形之一者。</p> <p>（一）生理功能障礙：係指被保險人經專科醫師依巴氏量表(Barthel Index)或依其它臨床專業評量表診斷判定達○個月以</p>	<p>名詞定義</p> <p>第二條</p> <p>本契約所稱名詞定義如下：</p> <p>一、本契約所稱「疾病」係指被保險人自本契約生效日或復效日（含）起所發生之疾病。</p> <p>二、本契約所稱「傷害」係指被保險人於本契約有效期間內，遭受意外傷害事故，因而蒙受之傷害。</p> <p>三、本契約所稱「意外傷害事故」係指非由疾病引起之外來突發事故。</p> <p>四、本契約所稱「醫院」係指依照醫療法規定領有開業執照並設有病房收治病人之公、私立及醫療法人醫院。</p> <p>五、本契約所稱「醫師」係指領有醫師證書，合法執業者。</p> <p>六、本契約所稱「專科醫師」係指經醫師考試及格並完成專科醫師訓練，且經衛生福利部甄審合格，領有復健科、神經科、精神科或主要疾病相關科別之專科醫師證書者之執業醫師。</p> <p>七、「長期照顧狀態」係指被保險人經專科醫師診斷判定，符合下列之生理功能障礙或認知功能障礙二項情形之一者。</p> <p>（一）生理功能障礙：係指被保險人經專科醫師依巴氏量表(Barthel Index)或依其它臨床專業評量表診斷判定達○個月以</p>	<p>基於衛生福利部中央健康保險署已公告自 105 年 1 月 1 日起門、住診診斷及處置代碼全面單軌申報美國 2014 版國際疾病與相關健康問題統計分類第十版臨床修訂及處置代碼系統 ICD-10-CM/PCS（下稱 ICD-10-CM），為配合上開代碼針對「認知功能障礙」全面按「ICD-10-CM」修正，爰參酌衛生福利部中央健康保險署網站公告「ICD-10-CM」最新版本（106.07.19 更新）及台灣精神醫學會提供之專業意見修正本條第 7 款第 2 目相關內容如次：</p> <p>一、因臨床失智量表分多部分及分項評分，各分項係獨立評分，最後總分係專科醫師診斷</p>

修正條文	現行條文	說明
<p>上(不得高於六個月),其進食、移位、如廁、沐浴、平地行動及更衣等六項日常生活自理能力(Activities of Daily Living, ADLs)持續存有三項(含)以上之障礙。但經專科醫師診斷判定前述生理功能障礙為終身無法治癒者,不受○個月之限制。</p> <p>前述六項日常生活自理能力(ADLs)存有障礙之定義如下:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 進食障礙:須別人協助才能取用食物或穿脫進食輔具。 2. 移位障礙:須別人協助才能由床移位至椅子或輪椅。 3. 如廁障礙:如廁過程中須別人協助才能保持平衡、整理衣物或使用衛生紙。 4. 沐浴障礙:須別人協助才能完成盆浴或淋浴。 5. 平地行動障礙:雖經別人扶持或使用輔具亦無法行動,且須別人協助才能操作輪椅或電動輪椅。 6. 更衣障礙:須別人完全協助才能完成穿脫衣褲鞋襪(含義肢、支 	<p>上(不得高於六個月),其進食、移位、如廁、沐浴、平地行動及更衣等六項日常生活自理能力(Activities of Daily Living, ADLs)持續存有三項(含)以上之障礙。但經專科醫師診斷判定前述生理功能障礙為終身無法治癒者,不受○個月之限制。</p> <p>前述六項日常生活自理能力(ADLs)存有障礙之定義如下:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 進食障礙:須別人協助才能取用食物或穿脫進食輔具。 2. 移位障礙:須別人協助才能由床移位至椅子或輪椅。 3. 如廁障礙:如廁過程中須別人協助才能保持平衡、整理衣物或使用衛生紙。 4. 沐浴障礙:須別人協助才能完成盆浴或淋浴。 5. 平地行動障礙:雖經別人扶持或使用輔具亦無法行動,且須別人協助才能操作輪椅或電動輪椅。 6. 更衣障礙:須別人完全協助才能完成穿脫衣褲鞋襪(含義肢、支 	<p>評估各部分分項分數後之判定結果,非各分項總和,為免民眾誤解及衍生爭議,爰修正文字為「(即 CDR 大於或等於 2 分,非各分項總和」,以資明確。</p> <p>二、為免引起被保險人與保險公司之爭議,爰刪除簡易智能測驗 (Mini Mental State Examination, 下稱 MMSE) 內容,說明如下:</p> <p>(1) MMSE 受影響的因素過多,無法單獨作為判定中度以上認知功能障礙的標準。例如使用鎮靜劑或安眠藥或前一晚沒睡好,注意力不集中,都可能降低 MMSE 分數。</p>

修正條文	現行條文	說明
<p>架)。</p> <p>(二) 認知功能障礙：係指被保險人經專科醫師診斷判定達○個月以上(不得高於六個月)，仍為持續失智狀態(係指按「國際疾病傷害及死因分類標準」第十版(ICD-10-CM)，如附表所列項目)，且依臨床失智量表(Clinical Dementia Rating Scale, CDR)評估達中度(含)以上(即 CDR 大於或等於 2 分，非各分項總和)者。但經專科醫師診斷判定前述認知功能障礙為終身無法治癒者，不受○個月的限制。</p>	<p>架)。</p> <p>(二) 認知功能障礙：係指被保險人經專科醫師診斷判定達○個月以上(不得高於六個月)，仍為持續失智狀態(係指按「國際疾病傷害及死因分類標準」第九版(ICD-9-CM)編號第二百零九十號、第二百零九十四號及第三百三十一號點零所稱病症，如附表)並有分辨上的障礙，且依臨床失智量表(Clinical Dementia Rating Scale, CDR)評估達中度(含)以上(即 2 分以上)或簡易智能測驗(Mini Mental State Examination, MMSE)達中度(含)以上(即總分低於 18 分)者。但經專科醫師診斷判定前述認知功能障礙為終身無法治癒者，不受○個月之限制。</p> <p>前述所稱「分辨上的障礙」係指專科醫師在被保險人意識清醒的情況下，判定有下列三項分辨障礙中之二項(含)以上者：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 時間的分辨障礙：經常無法分辨季節、月份、早晚時間等。 2. 場所的分辨障礙：經常無法分辨自己的住居 	<p>(2) 受教育的程度也會影響 MMSE 分數對認知功能障礙的判斷，例如不識字但 MMSE=17 分可能是正常人，博士但 MMSE=19 分可能已達中度失智症，所以中度或更嚴重的失智症，MMSE 不一定就少於 18 分。</p> <p>三、因「分辨障礙」並非目前精神狀態檢查或認知功能檢查中作為的失智症或認知功能障礙的主要症狀或主要認知缺損領域，且認知功能障礙已包括分辨障礙，爰刪除本條第 7 款第 2 目之「前述所稱『分辨上的障礙』」全段文字。</p>

修正條文	現行條文	說明
	<p><u>所或現在所在之場所。</u></p> <p>3. <u>人物的分辨障礙：經常無法分辨日常親近的家人或平常在一起的人。</u></p>	
<p>長期照顧保險金的申領 第十四條</p> <p>受益人依第十條申領「長期照顧一次保險金」時，應檢具下列文件：</p> <p>一、保險單或其謄本。</p> <p>二、最近一個月內醫院所開具符合第二條約定之「長期照顧狀態」的診斷證明書及相關專科醫師開具之巴氏量表（Barthel Index）或臨床失智評分量表（CDR）或其他專業評量表。（但要保人或被保險人為醫師時，不得為被保險人出具診斷證明書或相關診斷評量表。）</p> <p>三、長期照顧狀態之相關病歷摘要。</p> <p>四、保險金申請書。</p> <p>受益人依第十一條申領「長期照顧分期保險金」時，除第一期保險金得併同前項約定辦理外，並應於嗣後每一給付日的○○日（不得高於五日）前檢齊前項第二款至第四款文件覆查。但其中第二款及第三款文件於每年第一次申領「長期照顧分期保險金」時提供即可。</p> <p>受益人依第十條及第十一條申領保險金時，本公司基於審核保險金之需要，得派員或轉請其他醫院之專科醫師審查被保險人之狀態，並得對被保險人的身體</p>	<p>長期照顧保險金的申領 第十四條</p> <p>受益人依第十條申領「長期照顧一次保險金」時，應檢具下列文件：</p> <p>一、保險單或其謄本。</p> <p>二、最近一個月內醫院所開具符合第二條約定之「長期照顧狀態」的診斷證明書及相關專科醫師開具之巴氏量表（Barthel Index）或臨床失智評分量表（CDR）<u>或簡易智能測驗（MMSE）</u>或其他專業評量表。（但要保人或被保險人為醫師時，不得為被保險人出具診斷證明書或相關診斷評量表。）</p> <p>三、長期照顧狀態之相關病歷摘要。</p> <p>四、保險金申請書。</p> <p>受益人依第十一條申領「長期照顧分期保險金」時，除第一期保險金得併同前項約定辦理外，並應於嗣後每一給付日的○○日（不得高於五日）前檢齊前項第二款至第四款文件覆查。但其中第二款及第三款文件於每年第一次申領「長期照顧分期保險金」時提供即可。</p> <p>受益人依第十條及第十一條申領保險金時，本公司基於審核保險金之需要，得派員或轉請其他醫院之專科醫師審查被保險人之狀態，並得對被保險人的身體</p>	<p>為免引起被保險人與保險公司之爭議，爰刪除簡易智能測驗（MMSE）內容，說明如下：</p> <p>一、MMSE受影響的因素過多，無法單獨作為判定中度以上認知功能障礙的標準。例如使用鎮靜劑或安眠藥或前一晚沒睡好，注意力不集中，都可能降低MMSE分數。</p> <p>二、受教育的程度也會影響MMSE分數對認知功能障礙的判斷，例如不識字但MMSE=17分可能是正常人，博士但MMSE=19分可能已達中度失智症，所以中度或更嚴重的失智症，MMSE不一定</p>

修正條文	現行條文	說明																						
<p>予以檢驗；另得徵詢其他醫師之醫學專業意見，並得經受益人同意調閱被保險人之就醫相關資料，因此所生之費用由本公司負擔。但不因此延展本公司依第十三條約定應給付之期限。</p>	<p>予以檢驗；另得徵詢其他醫師之醫學專業意見，並得經受益人同意調閱被保險人之就醫相關資料，因此所生之費用由本公司負擔。但不因此延展本公司依第十三條約定應給付之期限。</p>	<p>就少於 18 分。故建議刪除，以免衍生法律爭議。</p>																						
<p>第二條第七款第二目所稱疾病如次：</p> <table border="1" data-bbox="188 667 625 1713"> <thead> <tr> <th>ICD-10-CM 編碼</th> <th>疾病名稱</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>F01</td> <td>血管性失智症 Vascular dementia</td> </tr> <tr> <td>F02</td> <td>歸類於他處其他疾病所致之失智症 Dementia in other diseases classified elsewhere</td> </tr> </tbody> </table>	ICD-10-CM 編碼	疾病名稱	F01	血管性失智症 Vascular dementia	F02	歸類於他處其他疾病所致之失智症 Dementia in other diseases classified elsewhere	<p>附表 第二條第七款第二目所稱疾病如次：</p> <table border="1" data-bbox="673 667 1077 2049"> <thead> <tr> <th>ICD-9-CM 編碼</th> <th>疾病名稱</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>290</td> <td>老年期及初老年期器質性精神病態 Senile and presenile organic psychotic conditions</td> </tr> <tr> <td>290.0</td> <td>無併發症之老年期失智症 Senile dementia, uncomplicated</td> </tr> <tr> <td>290.1</td> <td>初老年期失智症 Presenile dementia</td> </tr> <tr> <td>290.10</td> <td>無併發症之初老年期失智症 Presenile dementia uncomplicated</td> </tr> <tr> <td>290.11</td> <td>初老年期失智症併譫妄 Presenile dementia with delirium</td> </tr> <tr> <td>290.12</td> <td>初老年期失智症併妄想現象 Presenile dementia with delusional features</td> </tr> <tr> <td>290.13</td> <td>初老年期失智</td> </tr> </tbody> </table>	ICD-9-CM 編碼	疾病名稱	290	老年期及初老年期器質性精神病態 Senile and presenile organic psychotic conditions	290.0	無併發症之老年期失智症 Senile dementia, uncomplicated	290.1	初老年期失智症 Presenile dementia	290.10	無併發症之初老年期失智症 Presenile dementia uncomplicated	290.11	初老年期失智症併譫妄 Presenile dementia with delirium	290.12	初老年期失智症併妄想現象 Presenile dementia with delusional features	290.13	初老年期失智	<p>基於衛生福利部中央健康保險署已公告自 105 年 1 月 1 日起門、住診診斷及處置代碼全面單軌申報美國 2014 版國際疾病與相關健康問題統計分類第十版臨床修訂及處置代碼系統 ICD-10-CM，爰參酌衛生福利部中央健康保險署網站公告 ICD-10-CM 最新版本 (106.07.19 更新) 及台灣精神醫學會提供之專業意見，爰修正附表 ICD-9-CM 對應 ICD-10-CM 之編碼，說明如下：</p> <p>一、衛生福利部中央健康保險署網站 ICD-9-CM 2001 年版本與 ICD-10-CM 對應資料 (106.07.19 更新) 屬 ICD-9-CM : 290.40 、</p>
ICD-10-CM 編碼	疾病名稱																							
F01	血管性失智症 Vascular dementia																							
F02	歸類於他處其他疾病所致之失智症 Dementia in other diseases classified elsewhere																							
ICD-9-CM 編碼	疾病名稱																							
290	老年期及初老年期器質性精神病態 Senile and presenile organic psychotic conditions																							
290.0	無併發症之老年期失智症 Senile dementia, uncomplicated																							
290.1	初老年期失智症 Presenile dementia																							
290.10	無併發症之初老年期失智症 Presenile dementia uncomplicated																							
290.11	初老年期失智症併譫妄 Presenile dementia with delirium																							
290.12	初老年期失智症併妄想現象 Presenile dementia with delusional features																							
290.13	初老年期失智																							

修正條文		現行條文		說明
F03	未特定之失智症 Unspecified dementia		症併憂鬱現象 Presenile dementia with depressive features	290.41、 290.42、 290.43、 294.1、
		290.2	老年期失智症 併憂鬱或妄想 現象 Senile dementia with delusional or depressive features	294.10、 294.11、 290.0、 290.10、 290.11、 290.12、
		290.20	老年期失智症 併妄想現象 Senile dementia with delusional features	290.13、 290.20、 290.21、 290.3、 290.8、
		290.21	老年期失智症 併憂鬱現象 Senile dementia with depressive features	290.9、 294.0、 294.8、 294.9、 331.0。
F04	已知生理狀況引 起的失憶症 Amnesic disorder due to known physiological condition	290.3	老年期失智症 併譫妄 Senile dementia with delirium	二、增列本項修正 後之 「F06.2」：已 知生理狀況 引起有妄想的 精神病症 Psychotic disorder with delusions due to known physiological condition。
F06.0	已知生理狀況引 起有幻覺的精神 病症 Psychotic disorder with hallucinations due to known physiological condition	290.4	動脈硬化性失 智症 Arteriosclerotic dementia	三、本項修正後之 「F07.8」：將 「F07.81」腦 震盪後症候 群 (Postconcus sional syndrome) 排
		290.40	無併發症之動 脈硬化性失智 症 Arteriosclerotic dementia uncomplicated	

修正條文		現行條文		說明
F06.2	已知生理狀況引起有妄想的精神病症 Psychotic disorder with delusions due to known physiological condition	290.41	動脈硬化性失智症併譫妄 Arteriosclerotic dementia with delirium	除。 四、ICD-10-CM 之代碼「G31」亦有失智症之診斷碼，爰增列「G31」項目並以主項目方式呈現。 五、為明確醫界採用之疾病分類標準變更時之處理原則，爰修正「註」之未來國際代碼變動之處理方式。
		290.42	動脈硬化性失智症併妄想現象 Arteriosclerotic dementia with delusional features	
F06.8	已知生理狀況引起的其他特定精神疾病 Other specified mental disorders due to known physiological condition	290.43	動脈硬化性失智症併憂鬱現象 Arteriosclerotic dementia with depressive features	
		290.8	其他特定之老年期精神病態 Other specified senile psychotic conditions	
F07.0	已知生理狀況引起的人格變化 Personality change due to known physiological condition	290.9	老年期精神病態 Unspecified senile psychotic condition	
		294	其他器質性精神病態（慢性） Other organic psychotic conditions	

修正條文		現行條文		說明
F07.8 【F07.81 除外】	已知生理狀況引 起的其他人格與 行為障礙症 Other personality and behavioral disorders due to known physiological condition 【F07.81(腦震盪 後症候群 Postconcussional syndrome) 除外 】		(chronic)	
		294.0	失憶徵候群 Amnestic syndrome	
F07.9	已知生理狀況引 起的非特定人格 及行為障礙症 Unspecified personality and behavioral disorder due to known physiological condition	294.1	其他特定之失 智症 Dementia in conditions classified elsewhere	
		294.10	其他特定之失 智症，無行為障 礙 Dementia in conditions classified elsewhere without behavior disturbance	
		294.11	其他特定之失 智症，有行為障 礙 Dementia in conditions classified elsewhere with behavior disturbance	
		294.8	其他器質性腦 徵候群(慢性) Other specified organic brain syndromes (chronic)	

修正條文		現行條文		說明
F09	<p>已知生理狀況引起的非特定精神疾病</p> <p>Unspecified mental disorder due to known physiological condition</p>	294.9	<p>器質性腦徵候群（慢性）</p> <p>Unspecified organic brain syndromes (chronic)</p>	<p>註：若未來醫界採用新版分類標準（例如：國際疾病傷害及死因分類標準第十版（ICD-10-CM）），本公司於判斷被保險人是否符合認知功能障礙時，應以與新版分類標準相對應之代碼作為判斷標準。</p>
G30	<p>阿茲海默氏病</p> <p>Alzheimer's disease</p>	331.0	<p>阿茲海默氏病</p> <p>Alzheimer's disease</p>	
G31	<p>其他處未分類的神經系統退化性疾病</p> <p>Other degenerative diseases of nervous system, not elsewhere classified</p>			
<p>註：若未來醫界採用新版分類標準（例如：國際疾病傷害及死因分類標準第十一版（ICD-11-CM）），本公司於判斷被保險人是否符合認知功能障礙時，應以與新版分類標準相對應之代碼作為判斷標準。</p>				